

Calea REVELATĂ

Descoperă rostul vieții tale

OPRAH WINFREY

Traducere din engleză de Raluca Hurduc

Lifestyle
PUBLISHING

EDITORI:

Silviu Dragomir
Vasile Dem. Zamfirescu
Magdalena Mărculescu

DIRECTOR:

Crina Drăghici

REDACTARE:

Oana Dușmănescu

DIRECTOR PRODUCȚIE:

Cristian Claudiu Coban

DTP:

Vlad Condur

CORECTURĂ:

Rodica Crețu
Carmen Eberhat

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României
WINFREY, OPRAH

Calea revelată: descoperă rostul vieții tale /
Oprah Winfrey; trad. din engleză de Raluca Hurduc. –
București: Lifestyle Publishing, 2020
ISBN 978-606-789-196-6

I. Hurduc, Raluca (trad.)

159.9

Titlul original: THE PATH MADE CLEAR

Autor: OPRAH WINFREY

Copyright © 2019 Oprah Winfrey.
All rights reserved.

Copyright © Lifestyle Publishing, 2020
pentru prezenta ediție

Lifestyle Publishing face parte
din Grupul Editorial Trei

O.P 16, Ghișeu 1, C.P. 0490, București
Tel.: +4 021 300 60 90 ;
Fax: +4 0372 25 20 20
e-mail: comenzi@edituratrei.ro

www.lifestylepublishing.ro

ISBN 978-606-789-196-6

CUPRINS

Introducere ... 9

1. SEMINTELE ... 13
2. RĂDĂCINILE ... 27
3. ȘOAPTELE ... 43
4. NORII ... 61
5. HARTA ... 83
6. DRUMUL ... 105
7. URCUȘUL ... 117
8. DARUL ... 135
9. PREMIUL ... 153
10. ACASĂ ... 173

Epilog ... 189

Colaboratori ... 190

Imagini ... 207





*Nu există un dar
mai minunat, de oferit
sau de primit, decât acela
de a-ți urma chemarea.
Este motivul
pentru care te-ai născut.
Și modul în care te simți
cu adevărat viu.*

— Oprah



INTRODUCERE



Simpla întrebare „Care este rostul meu?“ adresată pe internet are capacitatea de a genera aproape un *miliard* de răspunsuri.

Este o reacție uluitoare la felul în care se percep foarte mulți oameni și cât de mult tânjesc după o existență semnificativă.

La prima vedere, a tasta patru cuvinte ... *care-este-rostul-meu...* și a apăsa Enter poate părea ceva banal, dar, în realitate, este o reflecție a unei dorințe intime ascunse în adâncul inimii. Înseamnă să ceri să fi recunoscut. Inițierea acestei căutări este un semn că ești gata să începi călătoria spre o viață superioară, plină de semnificație și caracter.

Iată o veste *extraordinară*: dincolo de labirintul linkurilor digitale, în realitate o singură ființă deține cheia tuturor lucrurilor în care ești menit să te transformi. Acel suflet miraculos ți-a vorbit neîncetat de-a

lungul vieții tale. Evident, mă refer la tine însuși!

Cred că fiecare dintre noi s-a născut cu un scop. Indiferent cine ești, ce faci sau cât de departe crezi că trebuie să mergi, ai fost ales de o forță superioară ca să-ți recunoști chemarea primită în dar de la Dumnezeu. Acesta e un lucru mult mai important decât ceea ce faci pentru a-ți câștiga pâinea cea de toate zilele. Vorbesc despre o însemnătate supremă a destinului, motivul pentru care te afli aici, pe pământ.

Fiecare dintre noi are un rol esențial pentru întreaga umanitate. Nu trebuie decât să-ți urmezi calea și să răspunzi chemării.

Așa cum spunea filosoful chinez Lao Tzu, „o călătorie de o mie de kilometri începe cu primul pas.“

Sper ca în cartea aceasta să-ți pun la dispoziție înțelepciunea experienței vizionarilor, artiștilor, învățătorilor și pionierilor care au pornit pe această cale înaintea ta și care mi-au împărtășit inspirația și lecțiile lor de viață. Cu toții au descoperit că în această lume nu poți

să faci ceva cu adevărat, dacă mai întâi nu există.

Aceste pagini reprezintă un ghid pentru activarea fiecărei componente a miracolului care te face unic — și pentru punerea sa în practică în existența pe care ți-o imaginezi.

Îți trebuie curaj pentru a te angaja într-o viață cu sens. A existat o perioadă în viața mea în care mă simțeam împărțită între ceea ce-mi spunea lumea că trebuie să fiu și ceea ce simțeam eu că sunt cu adevărat. Astăzi știu cu siguranță de ce mă aflu aici. Și asta pentru că am început să-mi ascult instinctul și să fiu mai atentă la hotărârile pe care le iau în fiecare zi.

Dacă te afli la o răscruce în carieră sau în relație, dacă ai o situație financiară dificilă, cu diverse dependențe sau cu probleme de sănătate, călătoria spre o schimbare durabilă începe cu definirea lucrurilor care contează cel mai mult pentru tine. Anii pe care-i avem de petrecut cu toții aici, pe pământ, sunt limitați. Tu ce vrei să faci cu anii tăi? Cum vrei să-ți petreci viitorul prețios, care se află în continuă desfășurare? Nu trebuie să mai pierzi nicio zi întrebându-te dacă viața mai înseamnă și altceva. Mai înseamnă. Iar treaba ta este să afli ce anume.

Când ești pregătit.

— Oprah



*Viata ta nu înseamnă
să dai, cândva, lovitura.
Înseamnă să faci pe rând
pași semnificativi,
care îți transformă
existența.*

— Oprah

CAPITOLUL ÎNTÂI

SEMINTELE



14 august 1978

Era o zi de luni, prima mea zi de muncă într-un talk-show al unui post de televiziune din Baltimore, intitulat „People Are Talking“. A fost și ultima zi în care am avut un loc de muncă.

Până atunci, fusesem prezentatoare de știri și reporter. Știam că acela nu era eul meu adevărat. Iar șefii mei cu siguranță nu-și ascundeau sentimentele. Mi-au zis că am culoarea nepotrivită a pielii, statura nepotrivită și că sunt prea emoțională. Cea mai bună parte a acelei experiențe, după cum am spus mereu, a fost faptul că am întâlnit-o pe prietena mea cea mai bună, Gayle, care era asistentă de producție la același post de televiziune.

Simțeam că nu mi-am găsit locul. Chiar dacă știrile de la ora

șase erau un interval orar râvnit de cei mai mulți tineri jurnaliști, nu m-am simțit niciodată pe deplin confortabil în acel loc. Și acum, când privesc înregistrările, încă mă uimește vocea aceea prefăcută, de știristă, pe care o foloseam în direct.

Abia când am fost foarte neceremonios „retrogradată“ și a trebuit să găzduiesc, alături de altcineva, emisiunea „Oamenii vorbesc“, am început să-mi dau seama ce înseamnă să trăiești cu adevărat.

În acea emisiune i-am luat un interviu lui Tom Carvel, omul cu înghețata Carvel, și actorului care juca rolul lui Benny din serialul „All My Children“. Nu a fost ceva ieșit din comun, dar, în timp ce vorbeam, am simțit o lumină în interior, ca și cum ajunsesem acasă înăuntrul propriei persoane. Când s-a terminat emisiunea, am simțit că înțeleg; era un sentiment care rezona cu inima mea și pe care-l simțeam cum radiază până în firele de păr de la ceafă. Tot corpul meu îmi spunea că asta trebuia să fac în continuare. Ca reporter, eram tot timpul epuizată. Trebuia

să mă târăsc până la muncă. Dar, după o zi petrecută la acest talk-show local, mă simțeam energizată într-un fel care-mi hrănea fiecare celulă a ființei.

Fără nicio îndoială, semințele aceluși lucru care avea să-i dea vieții mele semnificație și scop fuseseră plantate. În acea zi, „munca“ mea a luat sfârșit și a început chemarea.

Peste ani, „The Oprah Winfrey Show“ avea să atingă un succes pe care nimeni nu-l preconizase. A fost o experiență foarte stimulată. Și totuși am avut revelația unui alt strat al cunoașterii. Chiar când show-ul își atinsese apogeul, am avut o revelație profundă că însemnătatea supremă a destinului meu încă mă aștepta. Acesta este motivul pentru care, după 25 de ani, am avut încredere în instinctul meu când mi-a spus: „Asta nu e tot. Mai e ceva“. Show-ul acela a fost casa mea, publicul a fost una dintre cele mai mari iubiri ale vieții mele, dar nu am putut ignora licărul acela de siguranță care-mi spunea că este timpul să merg mai departe.

Anii care au urmat după încheierea show-ului au adus multe oportunități neașteptate și am avut unele momente descurajante când am înființat o nouă rețea de televiziune prin cablu, OWN. Nu am renunțat să iau în considerare propriul sfat, acela de a transforma provocările în oportunități, și asta mi-a permis să merg mai departe.

Aceasta este lecția pe care sper să-o înțelegi din acest capitol. Viața ta nu este statică. Fiecare decizie, eșec sau triumf reprezintă o șansă de a identifica semințele adevărului care te face să fii acest om extraordinar. Nu vorbesc doar despre ce faci ca să-ți câștigi traiul. Când acorzi atenție lucrurilor care-ți alimentează energia, te miști în acea direcție a vieții căreia i-ai fost merit. Ai încredere că Universul are pentru tine un vis mai mare, mai amplu și mai profund decât ți-ai putea imagina vreodată.

Petrecându-mi copilăria în biserică, una dintre parabolele mele favorite din Biblie era cea despre grăunții de muștar: dacă ai credință, fie și cât un grăunte de

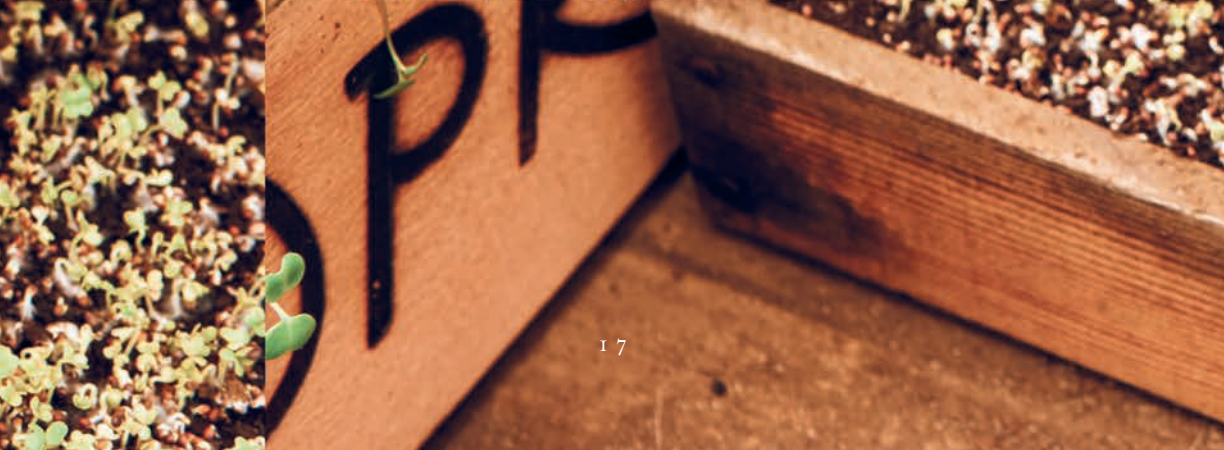
muștar, poți muta munții din loc. Orice este posibil. În copilărie, lucrul acesta, pe care-l ascultam așezată pe locul meu în biserică, mi-a adus foarte multă alinare — așa cum mi s-a întâmplat când eram reporter la Baltimore și cum mi se mai întâmplă și astăzi. Grăuntele de muștar este un semn atât de mic al unui lucru! Am convins-o că nu am nevoie decât de un grăunte de credință și, indiferent ce s-ar întâmpla, totul va fi bine.

Pe măsură ce începi să identifici semințele cunoașterii de-a lungul căii pe care o străbați, prima întrebare pe care trebuie să ți-o pui este: „În ce anume cred eu?”

Crezi că ești demn de fericire, succes, abundență, împlinire, pace, bucurie și iubire?

Ceea ce știi cu siguranță este că devii ceea ce crezi.

— Oprah



SUE MONK KIDD

Cred că viața este un proces în continuă mișcare. Te trezești. Apoi îți dai seama despre ce se petrece în jurul tău. Unul moare. Altul se naște. Este o evoluție a conștiinței. Dacă privești felul în care Dumnezeu a creat lumea, întotdeauna este vorba despre o sămânță și un boboc, și o floare. Și apoi totul se

întoarce la sămânță. Este vorba mereu despre proces și desfășurarea acestuia. Ne aflăm într-o călătorie de desăvârșire a unei conștiințe din ce în ce mai ample, devenim din ce în ce mai empatici, mai iubitori, iar acesta este un proces în spirală, care durează o viață întreagă.

TIM STOREY

Ești o persoană puternică în devenire. Ești un miracol în mișcare. Mișcarea înseamnă deplasare. Nu am ajuns acolo încă. Dar suntem în mișcare. În orice moment trecem prin recuperare și descoperire.

Unii oameni își opresc viața în loc pentru că sunt într-un proces de recuperare. Dar ar trebui să te afli în proces de recuperare și descoperire în același timp.



Dr. SHEFALI TSABARY

Indiferent că ne place sau nu să recunoaștem, chiar și cea mai înconștientă persoană, împotriva voinței sale, se află într-un proces de evoluție. Viața ne oferă mereu șansa să ne întrebăm: „Este acesta

oare sinele meu cel mai adevărat? Sau trăiesc cu sinele meu cel neadevărat?“ A deveni conștient înseamnă să recunoști când sosește acel moment. Și el sosește și sosește, și sosește, fără încetare.

Pastorul A. R. BERNARD

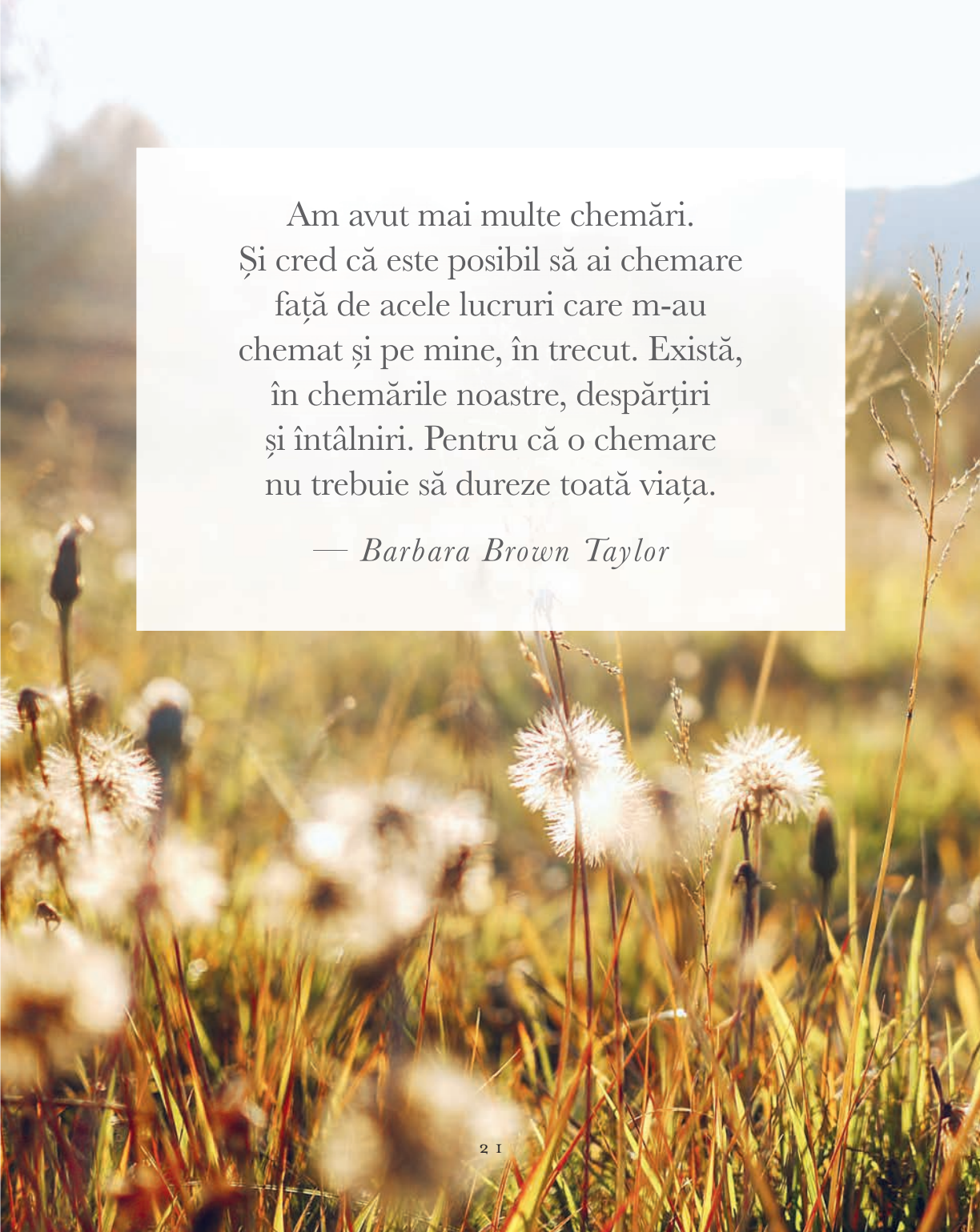
OPRAH: *Credeți că toți avem o chemare?*

PASTOR A. R. BERNARD: Absolut.

OPRAH: *Cum ne deschidem către acea chemare? Cum putem fi mai deschiși pentru a auzi și mai deschiși pentru a găsi calea care este chemarea noastră?*

PASTOR BERNARD: În primul rând, trebuie să credem că avem un rost pe lume. Fiecare individ are un rost. Și, când vom începe să

gândim astfel, vom aprecia sacralitatea vieții. Vom înceta s-o mai distrugem, sub toate aspectele sale. Vom respecta oamenii mai mult. Prea adesea oamenii cred că scopul este acel lucru pentru care m-am născut. Dar ce se întâmplă dacă ți-ai atins scopul la vârsta de 27 de ani? Nu mai ai niciun motiv să trăiești. Scopul este dinamic. Scopul continuă să fie pus în aplicare pe tot parcursul vieții tale. Dar modul în care-l pui în aplicare se schimbă, pe măsură ce trăiești viața de la un nivel la altul și treci prin etapele vieții.



Am avut mai multe chemări.
Și cred că este posibil să ai chemare
față de acele lucruri care m-au
chemat și pe mine, în trecut. Există,
în chemările noastre, despărțiri
și întâlniri. Pentru că o chemare
nu trebuie să dureze toată viața.

— *Barbara Brown Taylor*